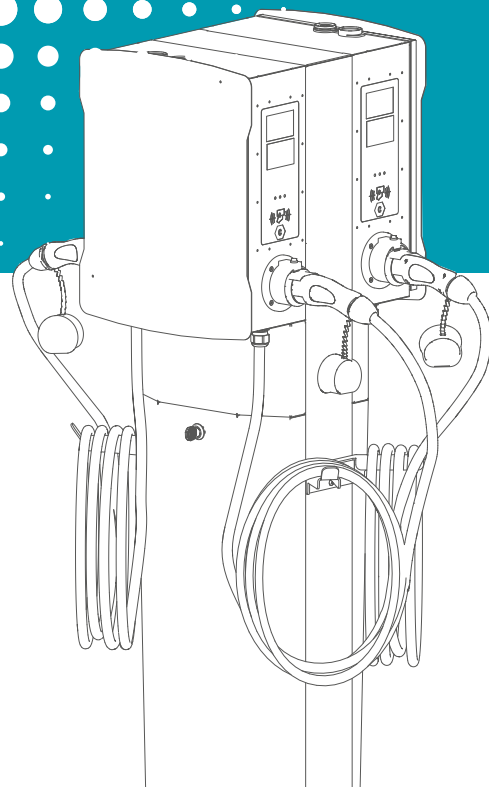




QUICKSTART GUIDE

WALLBOX
smartEVO duo



WALTHER
ELECTRIC

Inhalt

1	Sicherheitshinweise	3
1.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1.2	Anforderungen an Betreiber, Installateur und Bediener	4
1.3	Vorhersehbare Fehlanwendung	5
1.4	Restrisiken	5
1.5	Erstmaliges Einschalten	7
2	Montage	8
2.1	Zubehörvarianten	9
2.2	Montagevarianten	11
2.3	Wallbox montieren	14
2.4	Öffentliches Stromnetz anschließen	16
2.5	Verteiler montieren und anschließen (optional)	19
2.6	Netzwerkkabel anschließen	22
2.7	IPD control anschließen (optional)	23
2.8	IPD manager anschließen (optional)	25
2.9	Erstinbetriebnahme	27
2.10	Wallbox schliessen	28
3	Ladevorgang	29
4	Typenschilder	30
5	Technische Daten	31
5.1	Variante Ladedose	31
5.2	Variante Ladeleitung	32
6	Konformitätserklärung	33

Montageanleitungen &
Software-Updates
hier erhältlich:
walther-electric.de

1 Sicherheitshinweise



Dieser Quick Guide beschreibt die Installation der Wallbox und richtet sich an Installateure.

Weiterführende Informationen für Betreiber und Bediener sind in der Montage- und Betriebsanleitung enthalten.

Grundvoraussetzung für sicheres Arbeiten ist die Einhaltung aller angegebenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen in dieser Anleitung. Darüber hinaus gelten die örtlichen Unfallverhütungsvorschriften.

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Wallboxen sind für den privaten, halb-öffentlichen und öffentlichen Bereich ausgelegt.

Die Wallboxen sind zum Laden von Elektrofahrzeugen am AC-Drehstromnetz bestimmt und sind fest an das Drehstromnetz angeschlossen. Sie dienen zum AC-Laden nach Mode 3 gemäß IEC 61851-1 (VDE 0122-1). Sie entsprechen der Schutzklasse I (Schutzleiter). Die Wallboxen sind im Innen- und Außenbereich einsetzbar. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Die Wallboxen sind nur für die Montage an der Wand oder an der dafür vorgesehenen Stele (Zukaufteil) bestimmt. Die Stele wird auf dem Erdstück (Zukaufteil) oder auf einem vom Betreiber erstellten Betonfundament montiert.

Wallboxen dürfen nach DIN VDE 61439-7 sowohl von elektrotechnisch unterwiesenen Personen als auch von Laien bedient werden. Montage, Erstinbetriebnahme, Außerbetriebnahme und Wartung müssen von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden. Reinigung, Einhaltung der Wartungsintervalle und Störungsbeseitigung obliegen dem Betreiber.

Die Genauigkeit der Ladeeinrichtung am Abgabepunkt entspricht der MID-Klasse A und ist auf dem Typenschild entsprechend angegeben (siehe „2.4 Öffentliches Stromnetz anschließen“ auf Seite 16).

1.1.1 Umgebungsbedingungen

Es dürfen nur Wallboxen mit einer Schutzart verwendet werden, die der am Einsatzort geforderten Schutzart entspricht.

Beim Einsatz der Wallboxen müssen die Umgebungsbedingungen und die chemischen Beständigkeiten des verwendeten Gehäusematerials (Edelstahl und Stahlblech) beachtet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden und Mängel, die durch die Nichtbeachtung der Anleitung entstehen.

1.2 Anforderungen an Betreiber, Installateur und Bediener

1.2.1 Anforderungen an Betreiber

- Der Betreiber ist für die bestimmungsgemäße Verwendung und den sicheren Gebrauch der Wallboxen verantwortlich. Der Betreiber verwendet die Wallboxen ausschließlich dann bestimmungsgemäß, wenn er die an ihn gerichteten Auflagen und Bedingungen in dieser Anleitung einhält.

Bei Bedienung der Wallboxen durch Laien muss der Betreiber sicherstellen, dass folgende Anforderungen erfüllt sind:

- Anleitung dauerhaft aufbewahren und die relevanten Informationen für Installateure, Endkunden und Bediener bereitstellen.
- Sicherstellen, dass der Laie die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden hat.
- Laien vor Benutzung der Wallboxen in die Bedienung einweisen.
- Sicherstellen, dass der Laie die Wallboxen nur bestimmungsgemäß verwendet.
- Personen schützen, die Gefahren im Umgang mit den Wallboxen nicht einschätzen können (z. B. Kinder).
- Sicherstellen, dass alle Schutzvorrichtungen sowohl korrekt angebracht als auch intakt sind und dass

spannungsführende Teile nicht berührt werden können.

- Sicherstellen, dass sich keine leicht brennbaren oder explosiven Stoffe in der Nähe der Wallboxen befinden.
- Sicherstellen, dass sich die Wallboxen nicht unter Wasser befinden.
- Bei Montage, Inbetriebnahme, Wartung, Außerbetriebnahme und Störungen eine qualifizierte Elektrofachkraft mit nachweislichen Kenntnissen hinzuziehen.
- Technische Anschlussbedingungen und Sicherheitsregeln des örtlichen Energieversorgers einhalten.
- Nationale Unfallverhütungs- und Arbeitsvorschriften beachten.

1.2.2 Anforderungen an Installateur

- ▶ Anleitung vor Arbeiten an den Wallboxen lesen.
- ▶ Anschluss und Prüfung nach aktuellem Stand der Technik und aktuell geltenden Regeln und Vorschriften.
- ▶ Vor allen Arbeiten an den Wallboxen die nach DIN VDE 0105[4] definierten fünf Sicherheitsregeln einhalten:
 - Freischalten
 - Gegen Wiedereinschalten sichern
 - Spannungsfreiheit allpolig feststellen
 - Erden und kurzschließen
 - Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken

1.2.3 Anforderungen an Bediener

- ▶ Anleitung vor Benutzung der Wallboxen lesen.
- ▶ Wallboxen auf äußere Beschädigungen prüfen.
- ▶ Bei Beschädigungen an Betreiber wenden. Wallboxen nicht mehr verwenden.

1.2.4 Mitgelieferte Dokumente

Im Lieferumfang können neben dieser Anleitung zusätzliche Dokumente sowie Anleitungen von Gerätekomponenten enthalten sein.

- ▶ Mitgelieferte Dokumente beachten.

1.3 Vorhersehbare Fehlanwendung

Nichtbeachtung der geforderten Schutzart

Einsatz von Wallboxen mit niedrigerer Schutzart als am Einsatzort gefordert.

- ▶ Wallboxen nur mit Schutzart verwenden, die dem Einsatzort entspricht.

Betreiben ohne Schutzeinrichtungen

Betreiben der Wallboxen ohne vorgeschriebene und empfohlene Schutzeinrichtungen.

- ▶ Wallboxen nur mit intakten Fehlerstromschutzschaltern betreiben.
- ▶ Wallboxen nur mit intaktem Gehäuse betreiben.
- ▶ Wallboxen mit allstromsensitiven Fehlerstromschutzschaltern (FI/RCD Typ B) nicht hinter pulsstromsensitiven Fehlerstromschutzschaltern (FI/RCD Typ A) betreiben.

1.4 Restrisiken

Verletzungsgefahr durch Brand

Durch Abdecken der Wallboxen kann es zu Wärmestau im Gehäuse kommen, wodurch ein Brand entstehen kann.

- ▶ Sicherstellen, dass die Wallboxen seitlich und nach vorne frei montiert werden.
- ▶ Wallboxen nicht mit anderen Gegenständen bedecken.
- ▶ Keine Gegenstände auf den Wallboxen ablegen.

Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag

Tod oder Verletzungen durch Stromschlag bei unsachgemäßer Bedienung.

- ▶ Wallboxen nur mit vorgeschriebenen und empfohlenen Schutzeinrichtungen betreiben.
- ▶ Arbeiten bei demontierter Abdeckung nur durch qualifizierte Elektrofachkräfte ausführen lassen.
- ▶ Anschluss- und Ladeleitungen nur am Stecker aus der Lade-steckdose herausziehen, niemals an der Leitung.
- ▶ Anschluss- und Ladeleitungen nicht knicken, einklemmen oder überfahren.
- ▶ Wallboxen mit defekten Teilen unmittelbar außer Betrieb nehmen. Lockere oder defekte Teile von einer Elektrofachkraft ersetzen lassen.

Verletzungsgefahr durch herabfallende Wallboxen

Verletzungsgefahr durch Herabfallen von Wallboxen.

- ▶ Vor der Montage Art und Ort der Befestigung prüfen, um ein Herabfallen der Wallboxen zu vermeiden.
- ▶ Bei der Montage mit Stele sicherstellen, dass entweder ein geeignetes Erdstück oder ein geeignetes Betonfundament zur Verfügung steht.
- ▶ Befestigungsmaterial dem Gerätegewicht entsprechend wählen. Gewichtsangaben auf dem Typenschild beachten.
- ▶ Kein zusätzliches Gewicht an den Wallboxen anbringen.

- ▶ Sicherstellen, dass sich keine Personen an die Wallboxen hängen.

Sachschaden durch Kondenswasser

Die Wallboxen sind durch Thermalmanagement vor Kondenswasserbildung geschützt, dennoch kann Feuchtigkeit in das Innere der Wallboxen gelangen.

- ▶ Sicherstellen, dass die Wallboxen keiner unverhältnismäßig starken Sonneneinstrahlung und keinen unverhältnismäßig starken Temperaturschwankungen ausgesetzt sind (durch integrierte Temperaturüberwachung im Ladecontroller wird die Leistung bei Bedarf reduziert, um Überhitzung vorzubeugen).

1.5 Erstmaliges Einschalten



Wird die Reihenfolge nicht eingehalten, löst die Welding Detection aus (Schütz verschweiß). Die LED „externe Abschaltung aktiv“ am RCCB leuchtet.

Beim erstmaligen Einschalten der Wallbox folgende Reihenfolge einhalten:

1. Fehlerstromschutzschalter 0F1 einschalten
2. Fehlerstromschutzschalter 1F1 einschalten (bei 2 Ladepunkten)
3. Leitungsschutzschalter 2F1 einschalten (Steuersicherung)

2 Montage

i



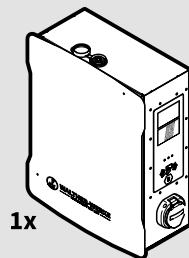
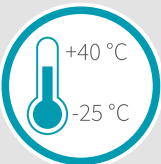
Ladesteckdose



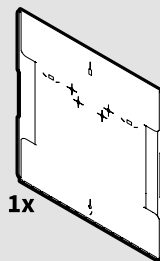
festangeschlossene
Ladeleitung



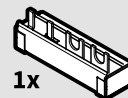
outdoor



1x



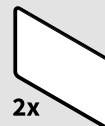
1x



1x



2x



2x



1x



2x
M32x1.5



2x
M32



2x
M32



1x
M20x1.5



1x
M20



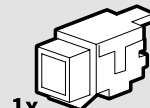
4x



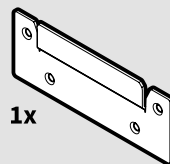
1x



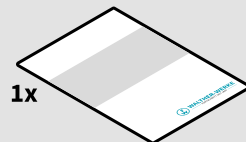
1x



1x



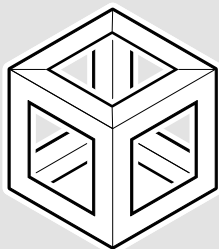
1x



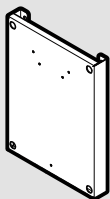
1x



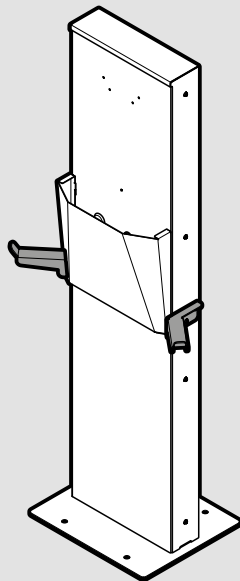
2.1 Zubehörvarianten



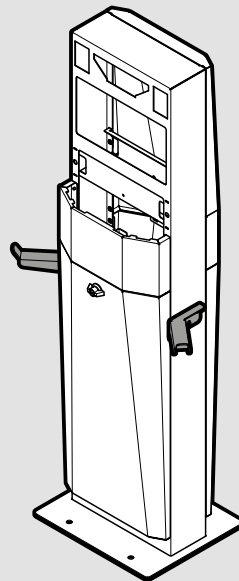
E8ES



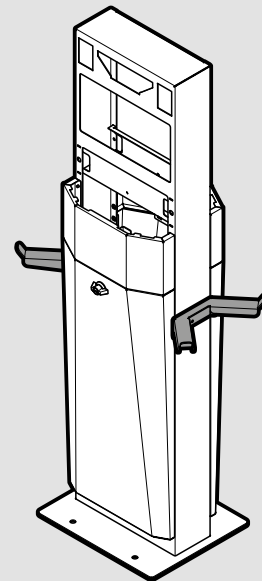
98695001



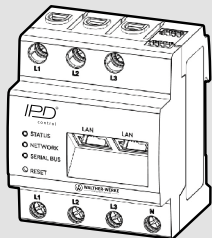
98691003
+ 98691011



98691001
+ 98691011

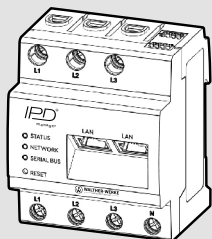


98691002
+ 98691012



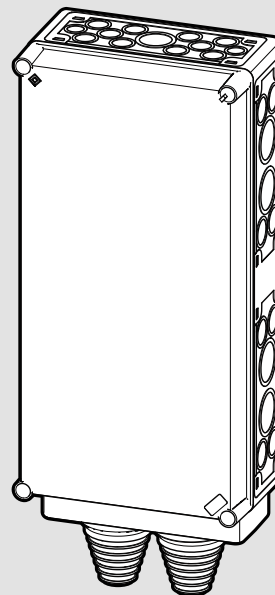
98693001

IPD control für
dynamisches Lastmanagement



98694001

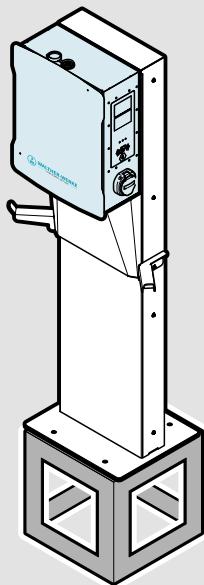
IPD manager für
PV-Laden



9869800x

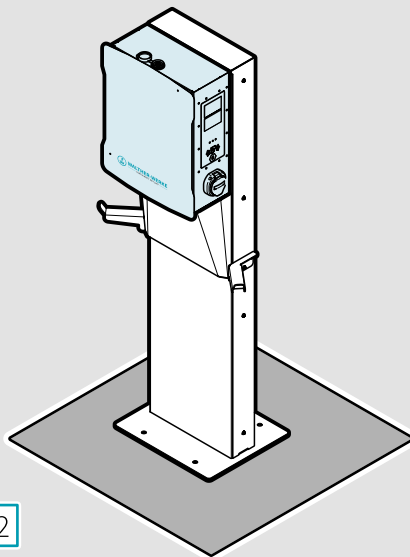
Zusätzlicher Verteiler mit
Anschlussklemme 50 mm²

2.2 Montagevarianten



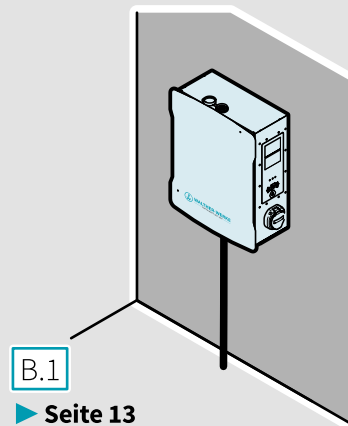
A.1

► Seite 12



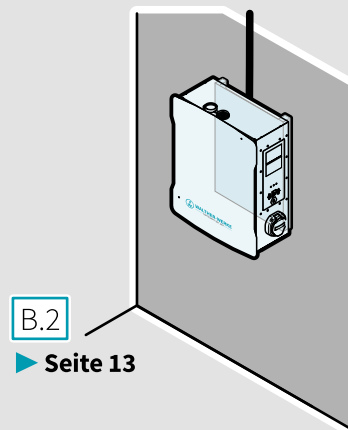
A.2

► Seite 12



B.1

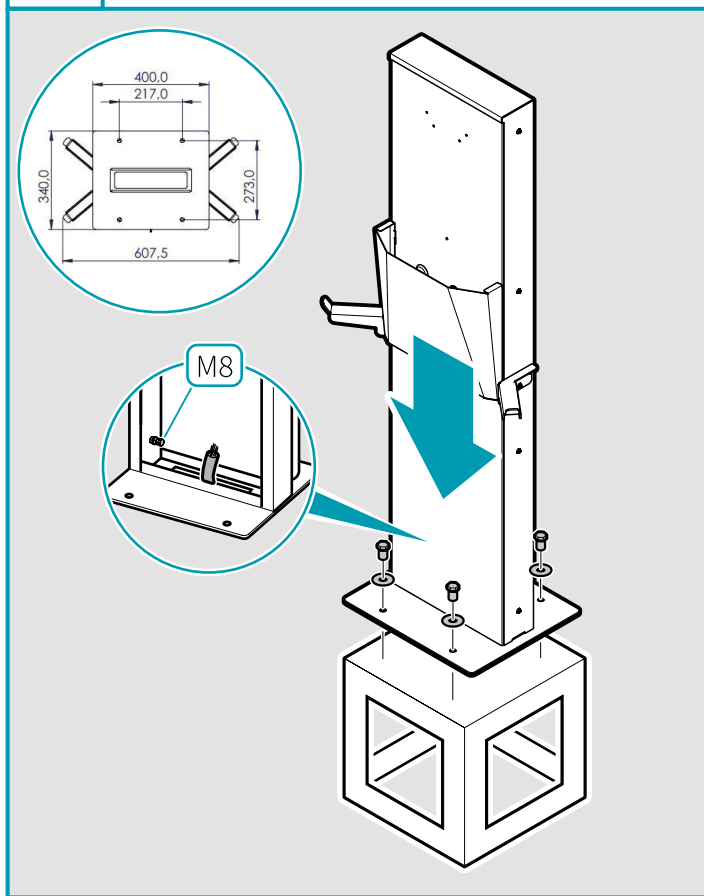
► Seite 13



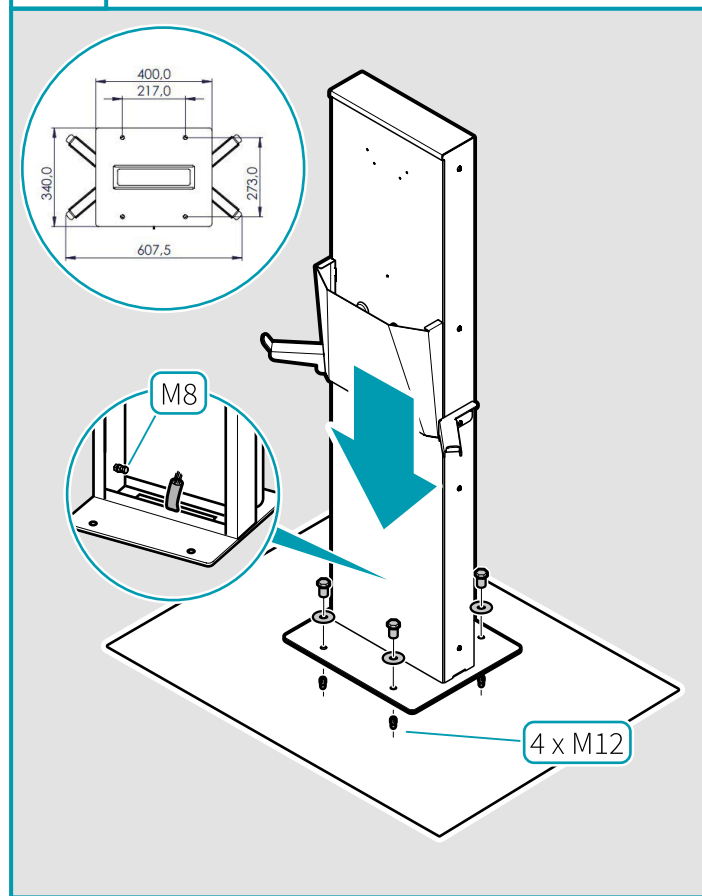
B.2

► Seite 13

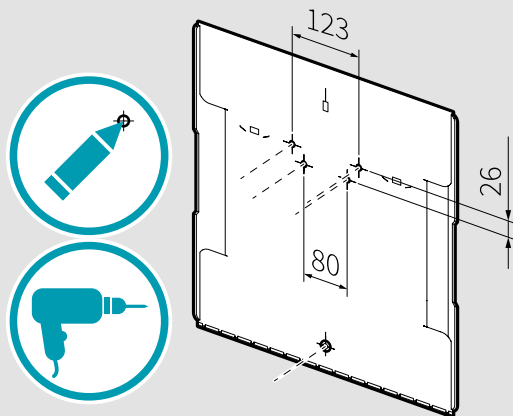
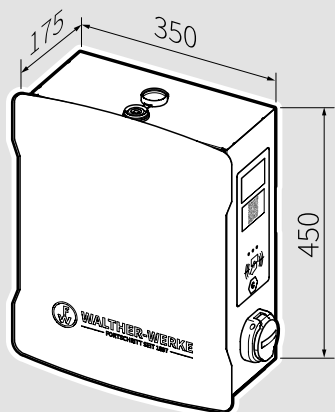
A.1



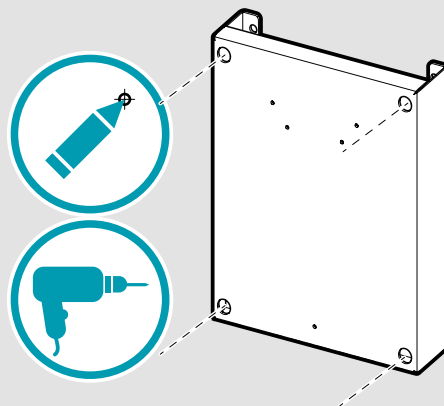
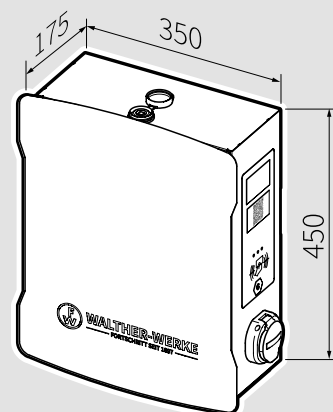
A.2



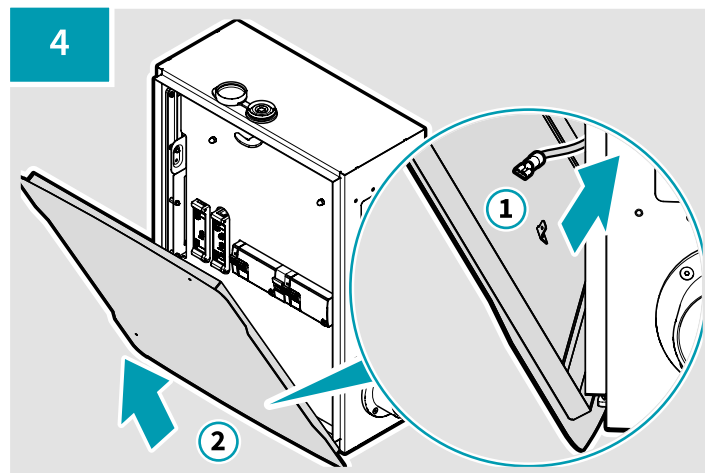
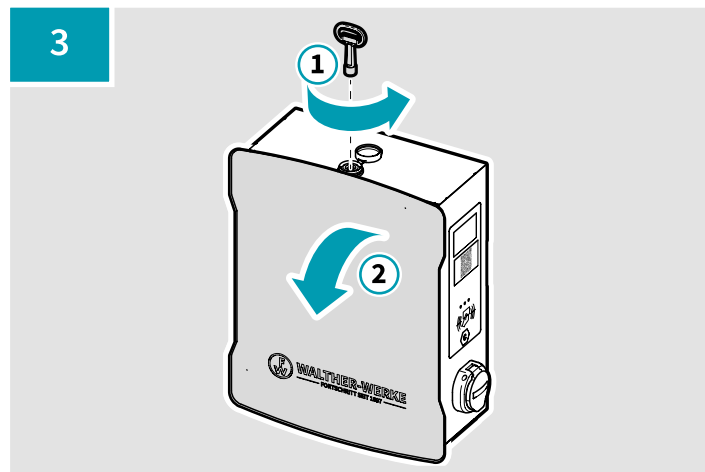
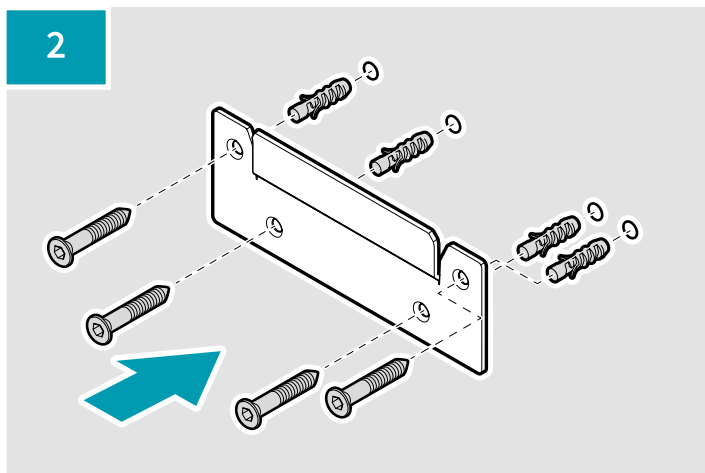
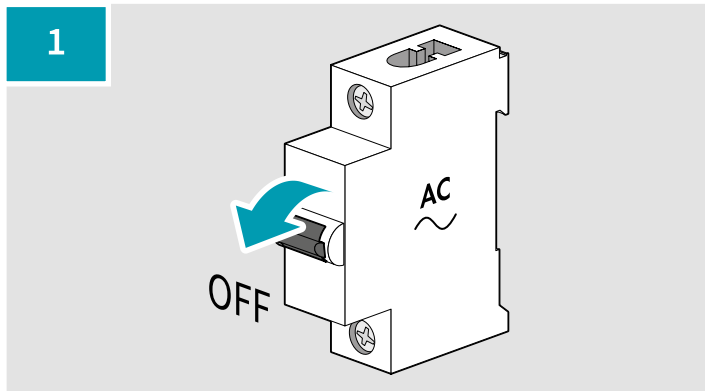
B.1



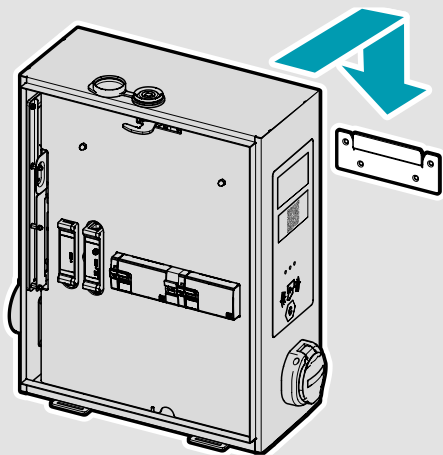
B.2



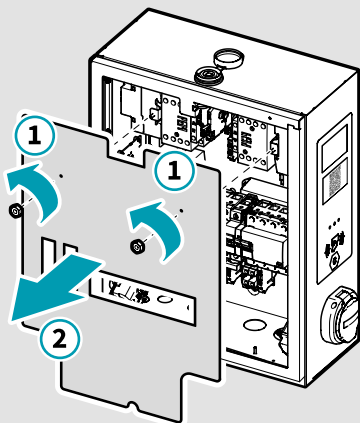
2.3 Wallbox montieren



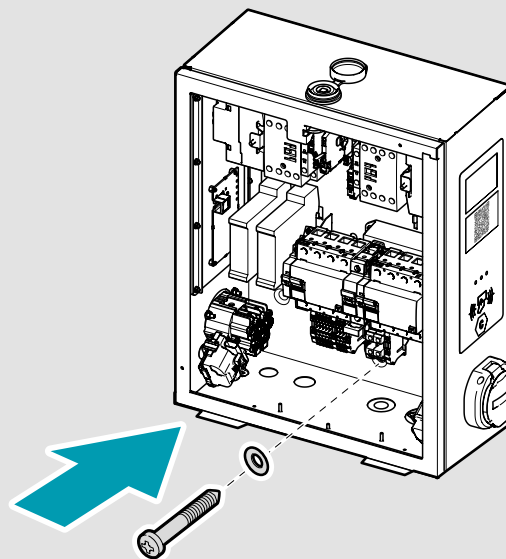
5



6

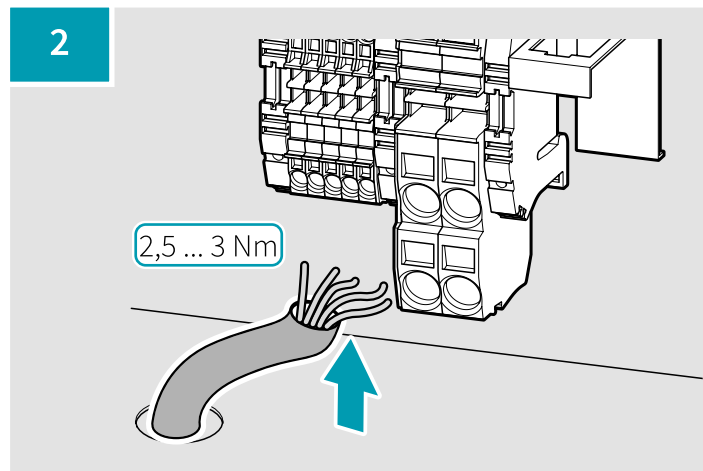
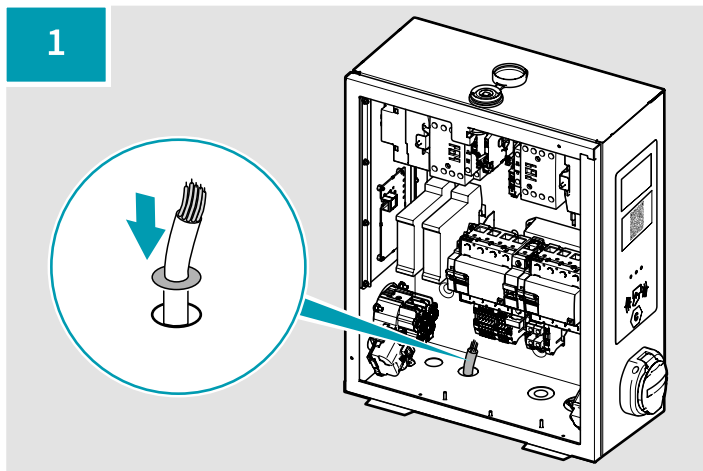
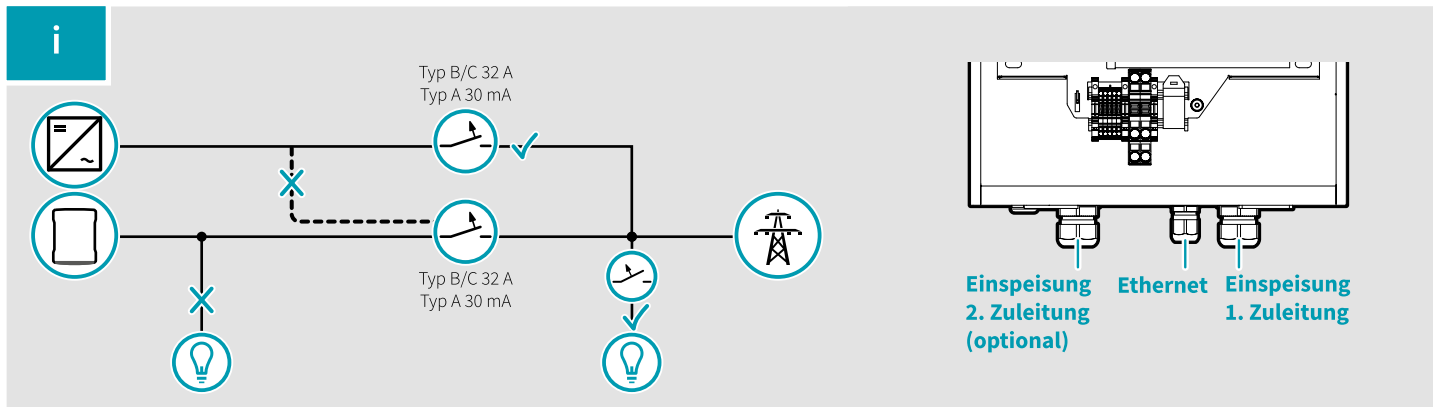


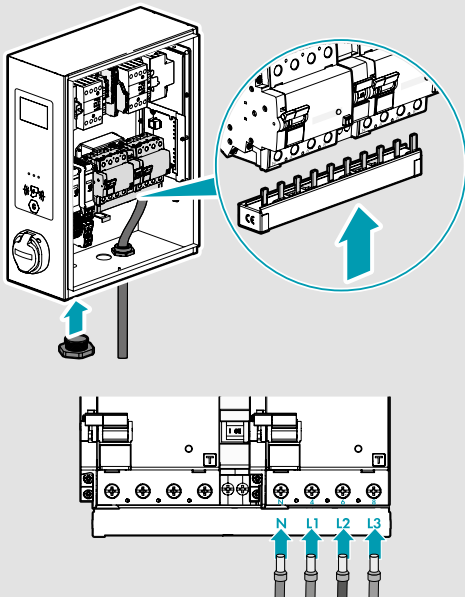
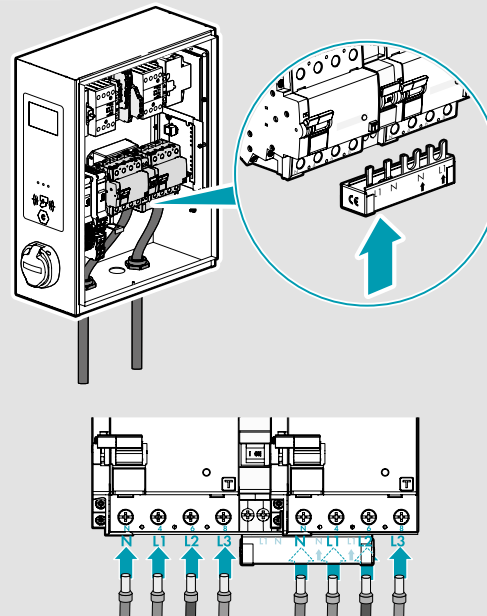
7



Die beigelegte Dichtscheibe muss immer angebracht werden, unabhängig ob die Montage an Wand, Stele oder Wandmontageplatte erfolgt.

2.4 Öffentliches Stromnetz anschließen



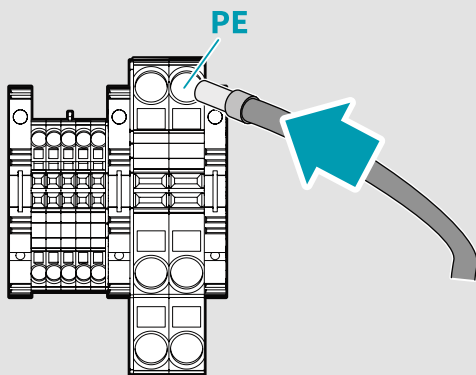
3a**Einspeisung 1. Zuleitung****3b****Einspeisung 2. Zuleitung**

i Bei Anschluss zweier Anschlussleitungen muss die installierte Phasenschiene (10 Fahnen) gegen die Phasenschiene (4 Fahnen im Lieferumfang) getauscht werden. Anschluss der Phasenschiene (4 Fahnen im Lieferumfang): 2F1 2/N - 0F1 N/4. Die Spannungsversorgung erfolgt über den Anschluss des Ladepunktes 1. Querschnitt: max. 10 mm² por RCD

- ▶ Die Topologie für Ethernet und Zuleitung/en sternförmig vorsehen. Das Schleifen der Zuleitung ist ausschließlich mit dem integrierbaren Verteiler EVO add (9869800X) in einer Stele EVO vario (98691001+98691002) möglich.

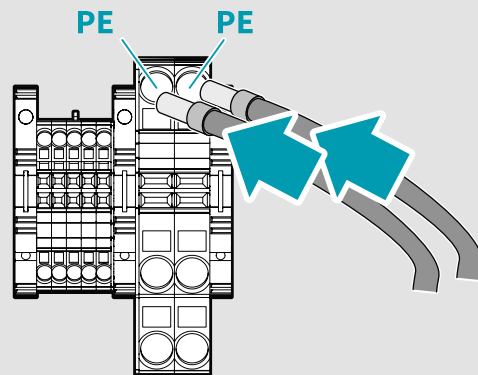
4a

Schutzleiter 1. Zuleitung

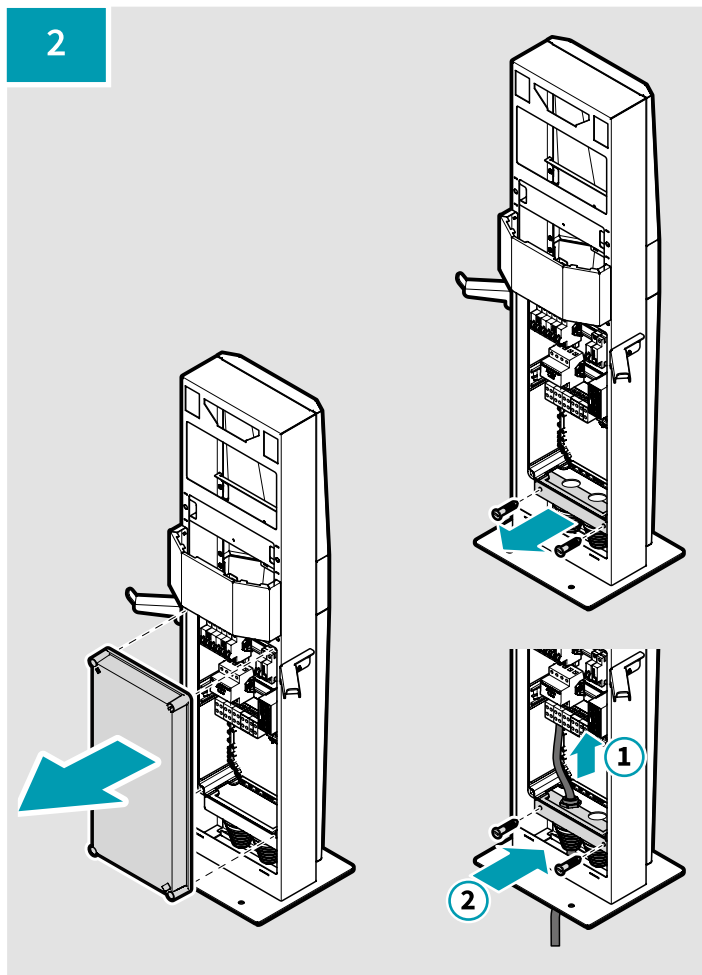
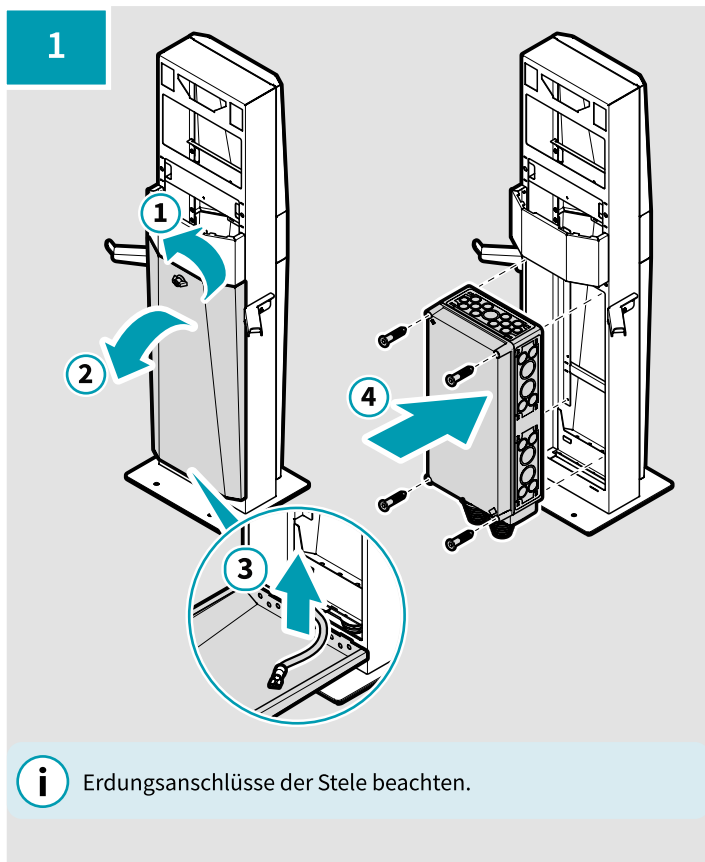


4b

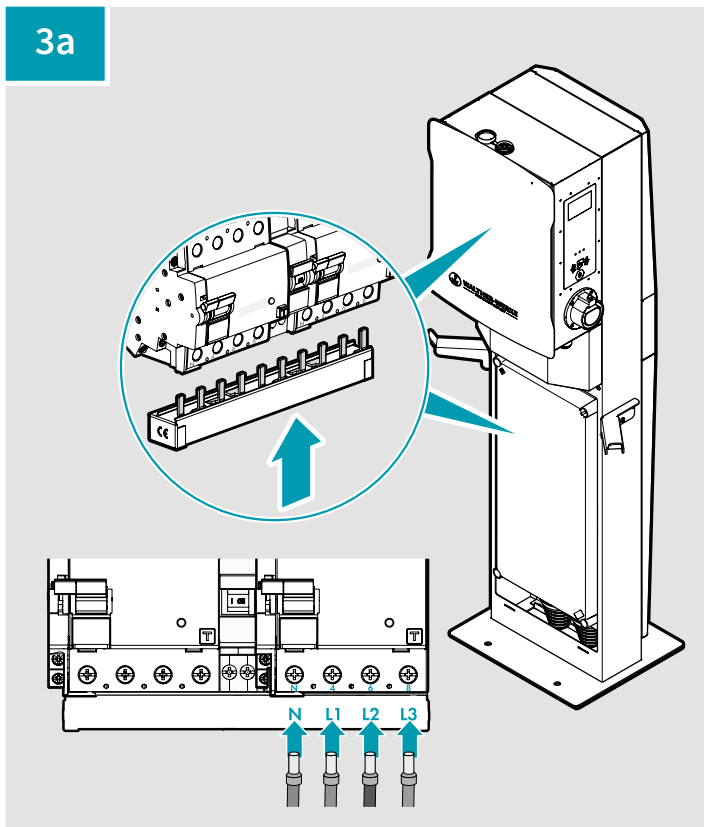
Schutzleiter 2. Zuleitung



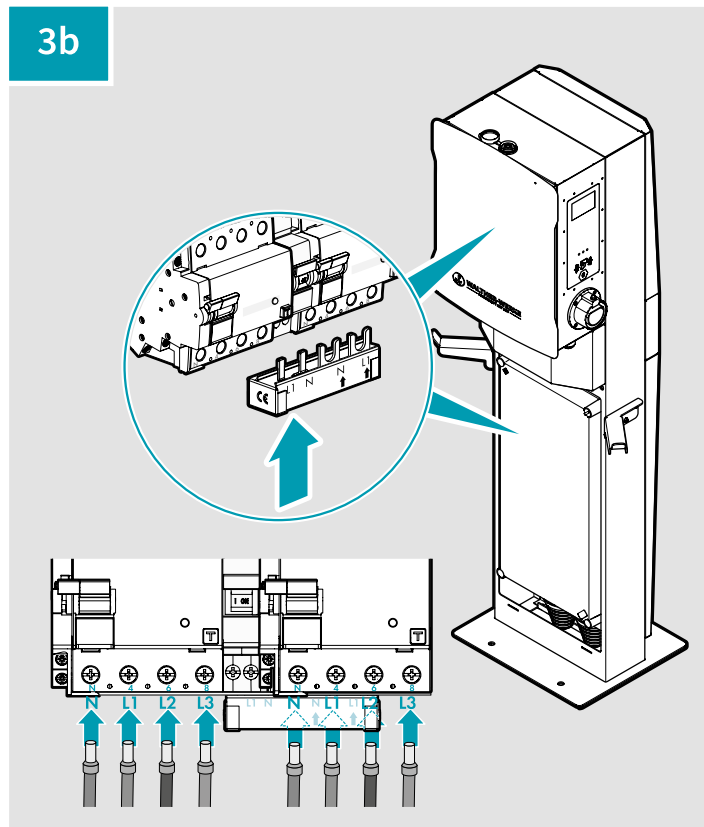
2.5 Verteiler montieren und anschließen (optional)



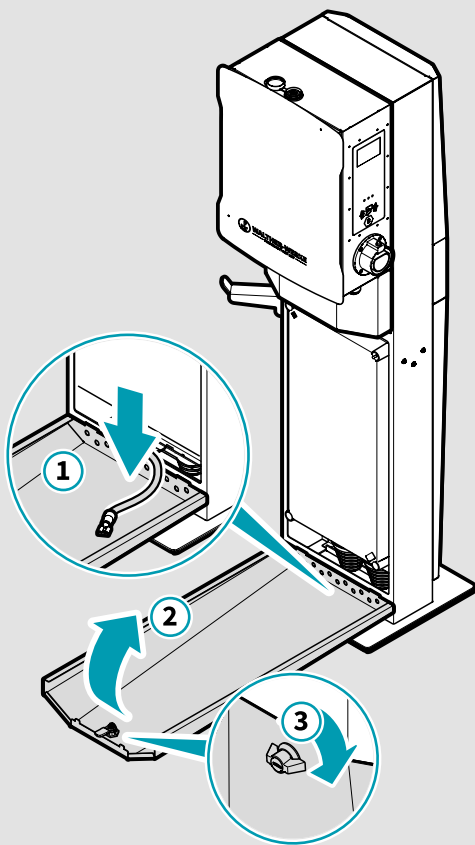
3a



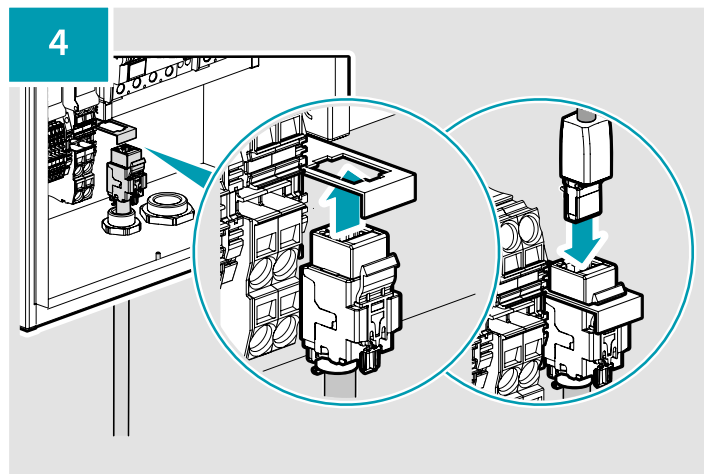
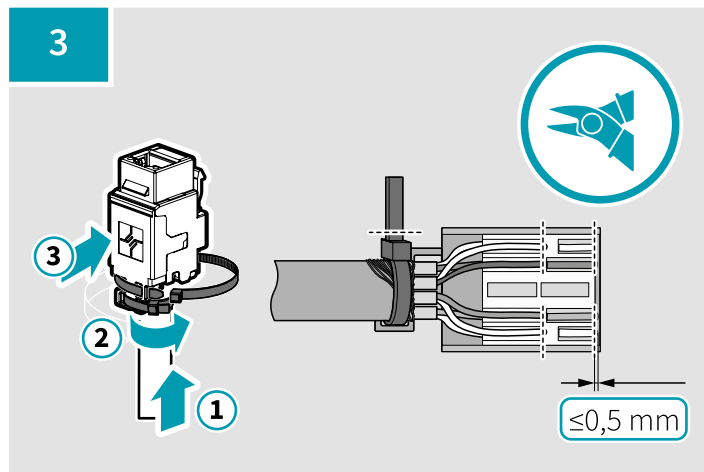
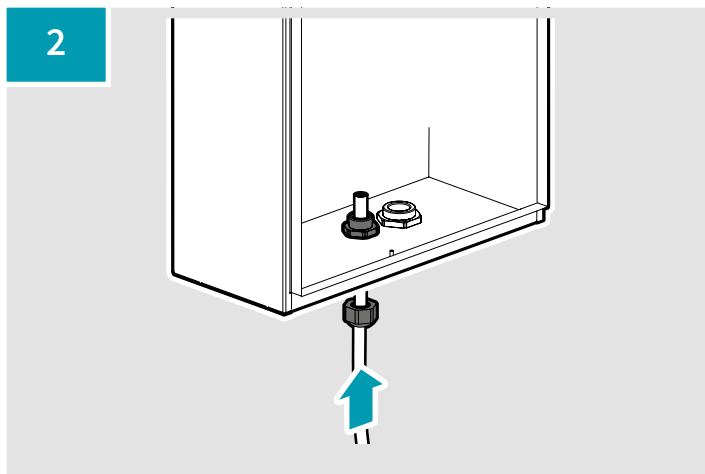
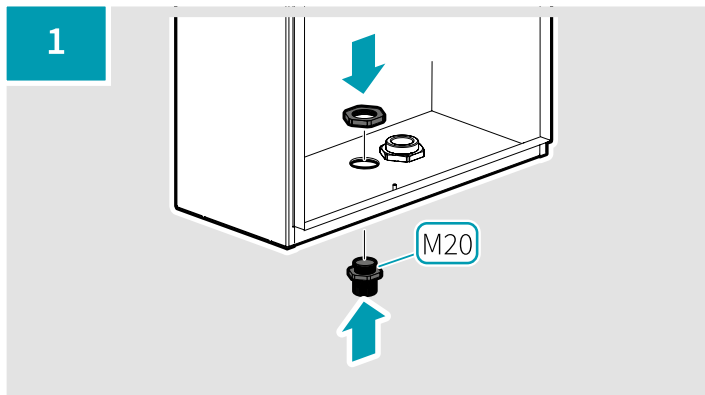
3b



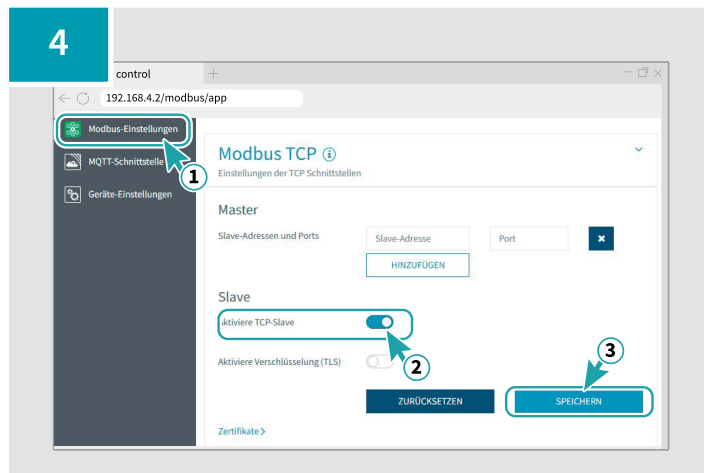
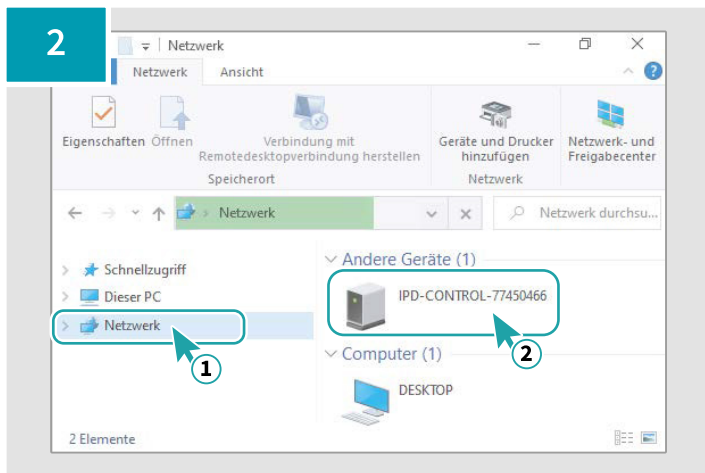
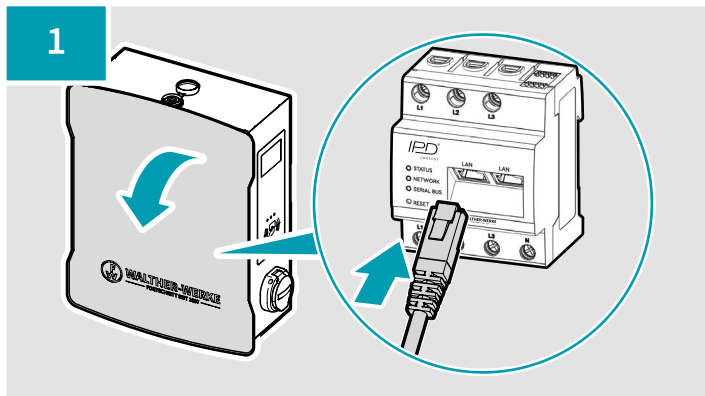
Montage der Wallbox: Siehe Kapitel 2.3 auf Seite 14.
Anschluss an Wallbox: Siehe Abbildung 3a und 3b auf Seite 17.



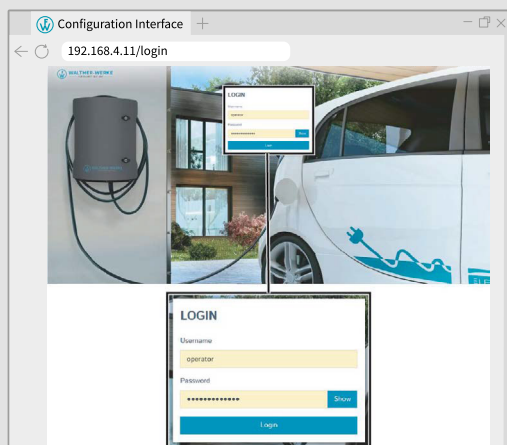
2.6 Netzkabel anschließen



2.7 IPD control anschließen (optional)



5

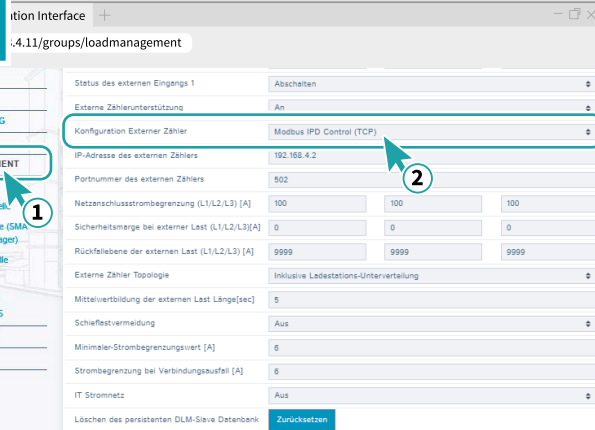


IPD control ist erfolgreich eingerichtet, wenn das Produkt in der Dashboard-Oberfläche der Wallbox und in der Dashboard-Oberfläche des IPD controls aktiviert ist und angezeigt wird.

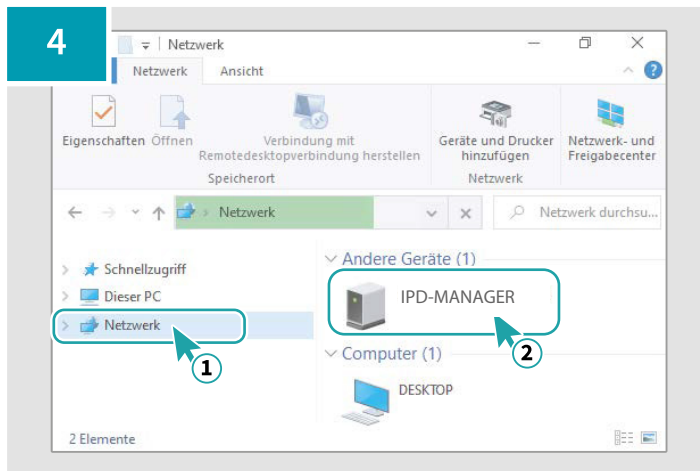
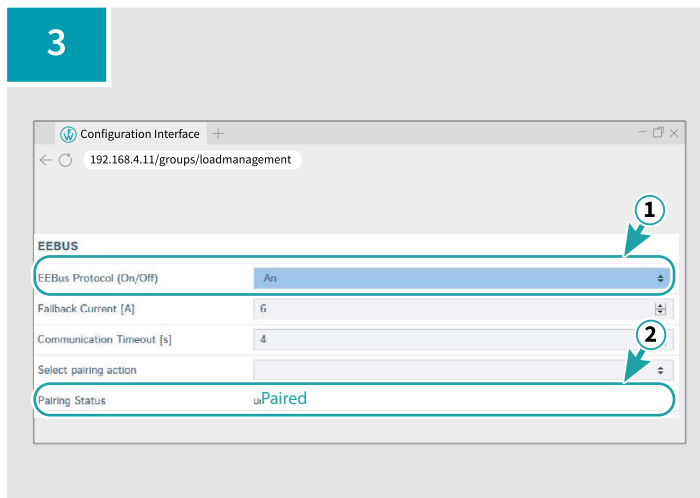
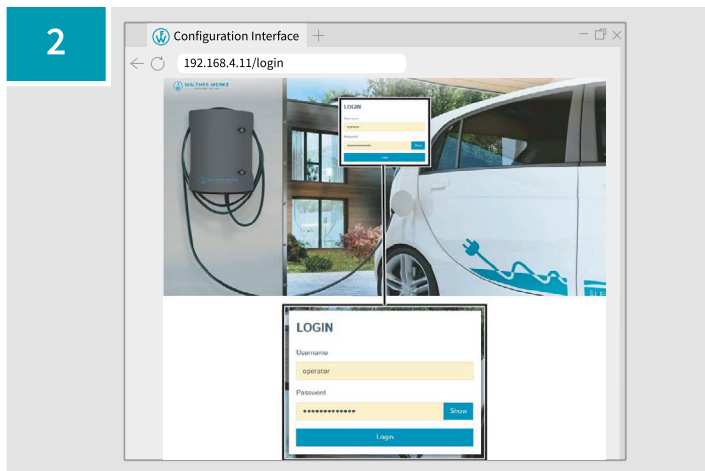
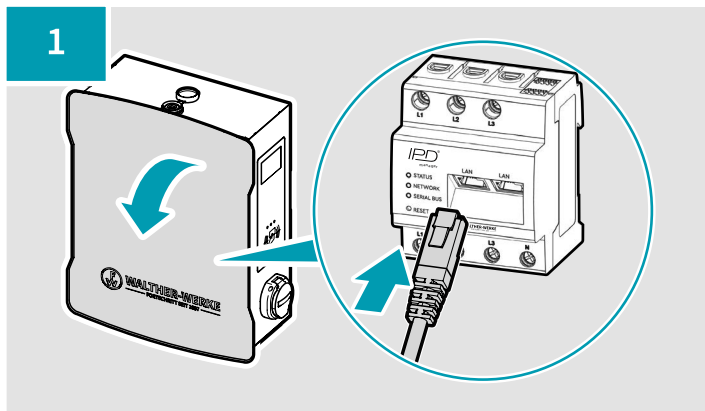
Für weitere Informationen, siehe Installationsanleitung des Herstellers.

Für weitere Informationen zur Konfiguration, siehe Konfigurationsanleitung des Herstellers.

6



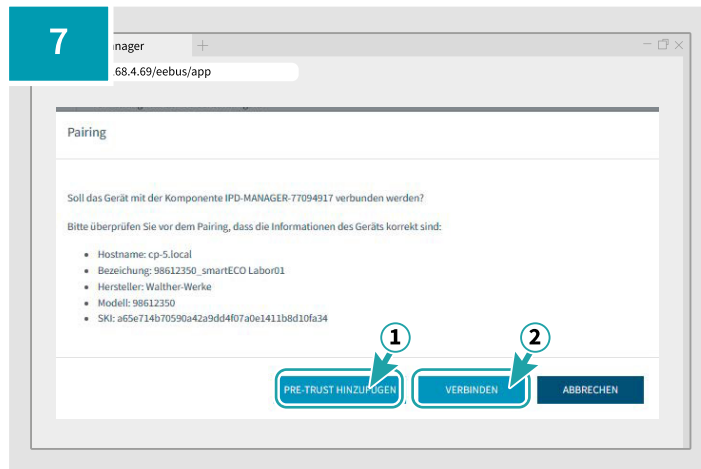
2.8 IPD manager anschließen (optional)



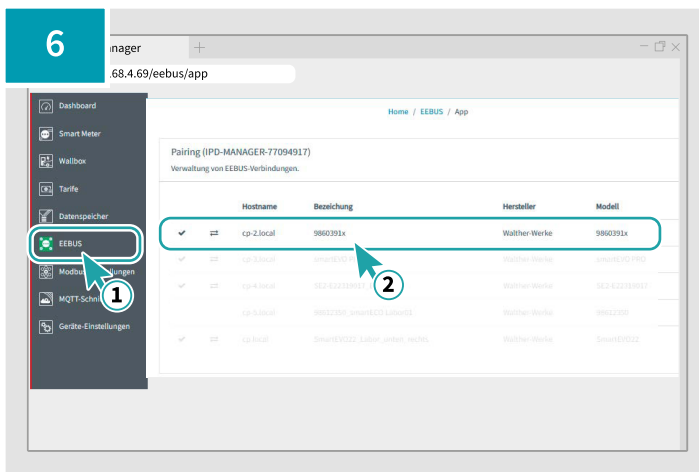
5



7



6

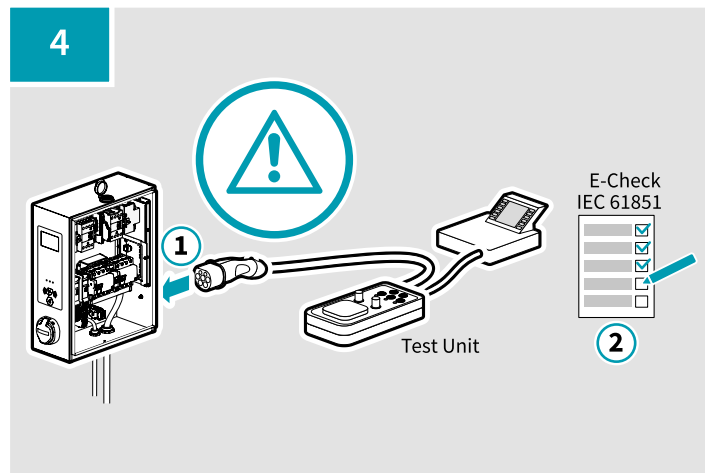
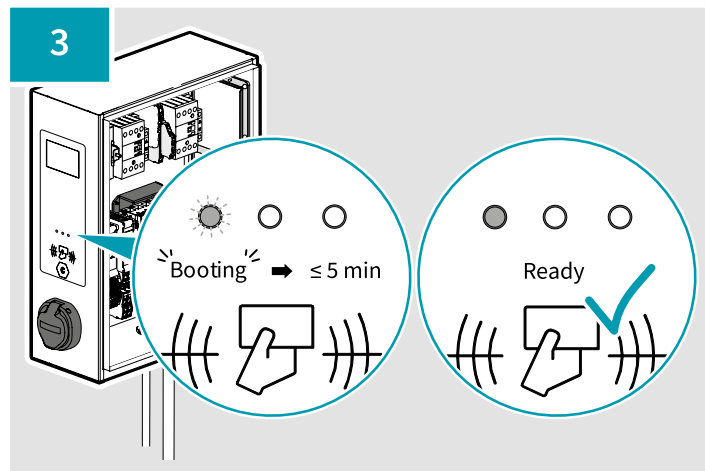
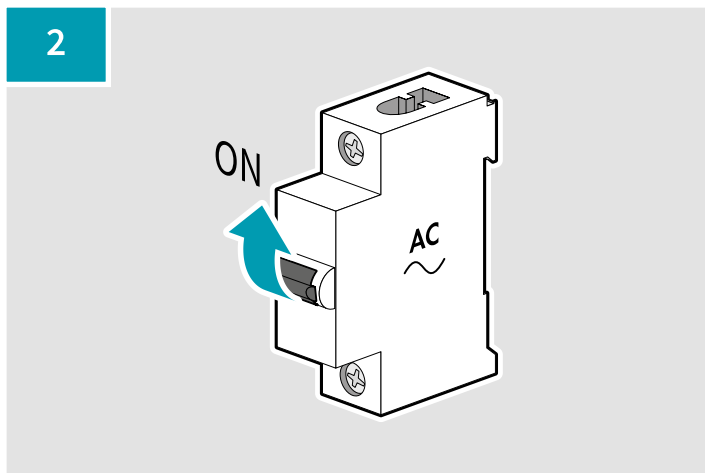
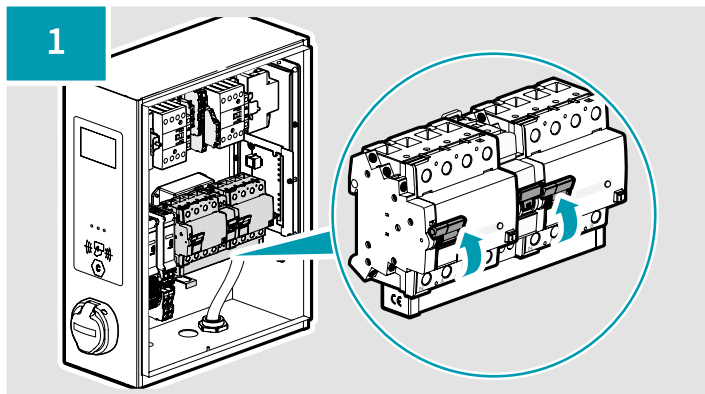


IPD manager ist erfolgreich eingerichtet, wenn das Produkt in der Dashboard-Oberfläche der Wallbox und in der Dashboard-Oberfläche des IPD managers aktiviert ist und angezeigt wird.

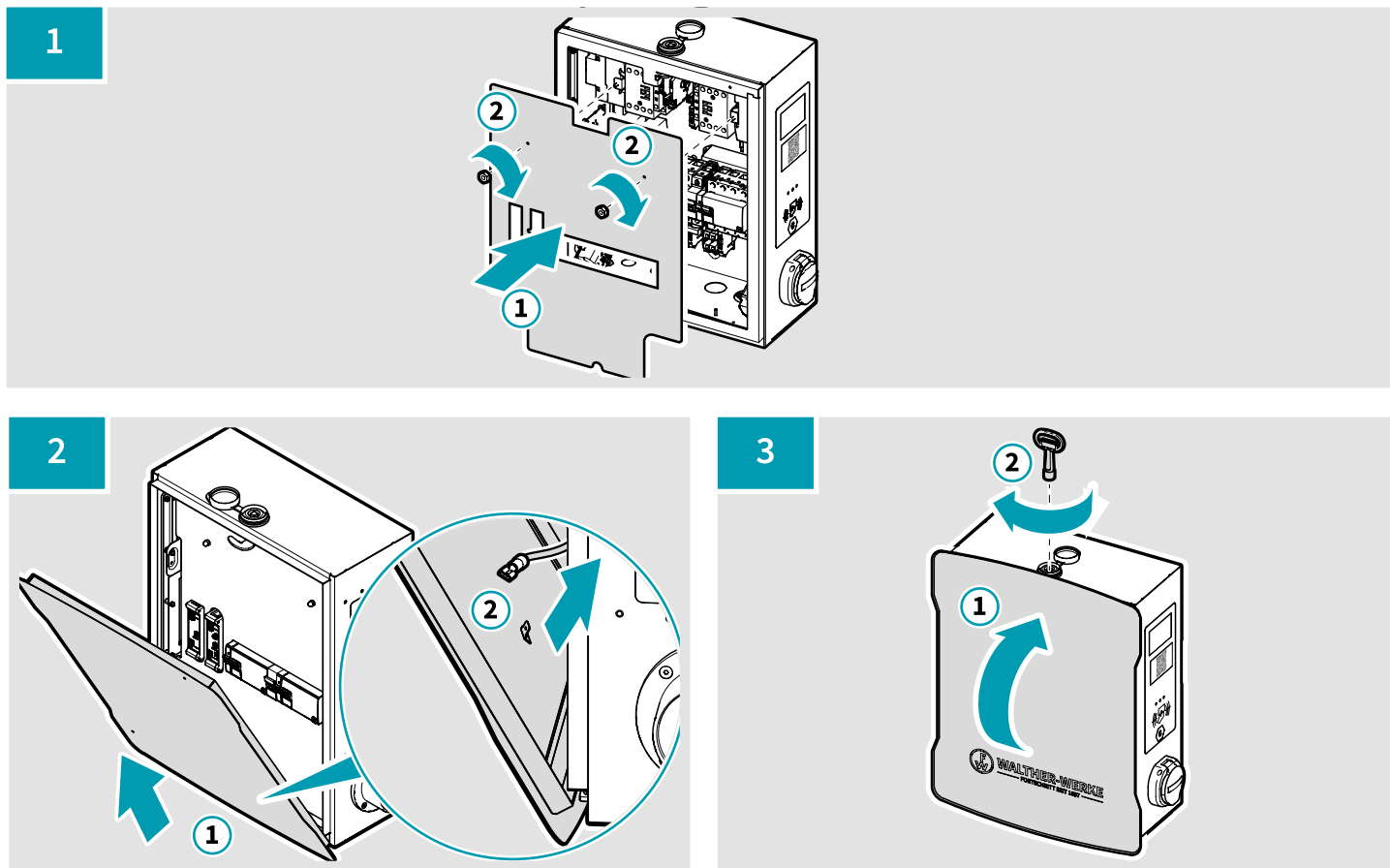
Für weitere Informationen, siehe Installationsanleitung des Herstellers.

Für weitere Informationen zur Konfiguration, siehe Konfigurationsanleitung des Herstellers.

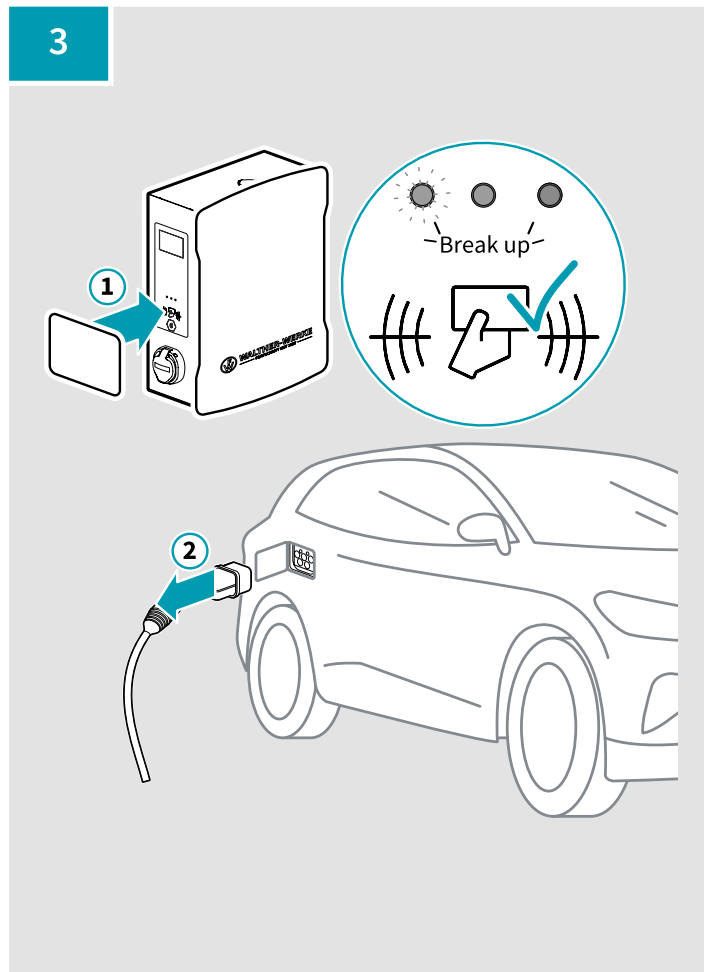
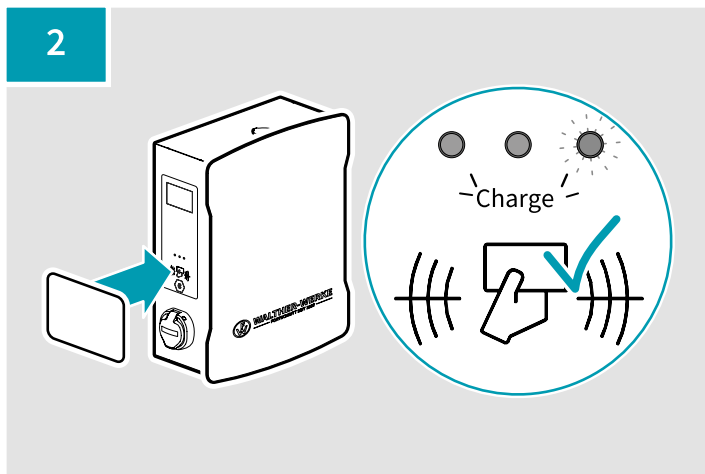
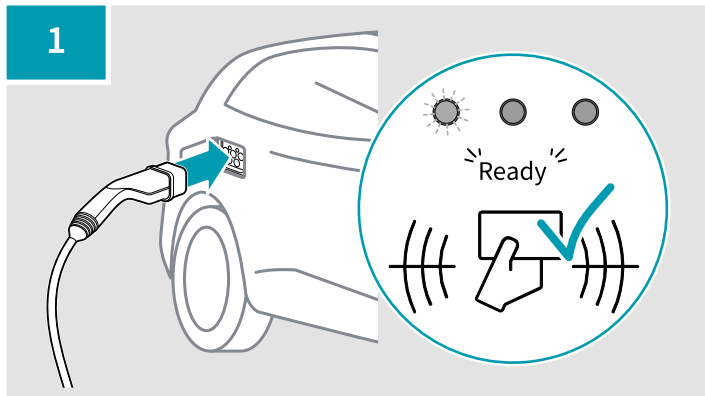
2.9 Erstinbetriebnahme



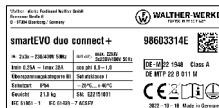
2.10 Wallbox schliessen



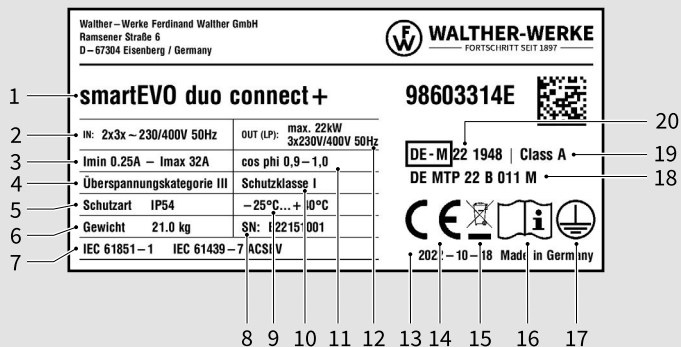
3 Ladevorgang



4 Typenschilder



- 1 Produktbezeichnung / Artikelnummer
- 2 Bemessungsspannung, Nennfrequenz
- 3 Bemessungsstrom
- 4 Überspannungsschutz Klasse
- 5 Schutzart
- 6 Gewicht
- 7 Herstellernorm
- 8 Seriennummer
- 9 Betriebstemperatur
- 10 Schutzklasse I
- 11 Leistungsfaktor
- 12 Ausgangsleistung
- 13 Produktionsdatum
- 14 CE-Zeichen
- 15 Entsorgungshinweis
- 16 Hinweis Anleitung
- 17 Schutzklasse I
- 18 Baumusterprüfbescheinigung
- 19 Genauigkeitsklasse der Ladeeinrichtung
- 20 Metrologie-Kennzeichnung



5 Technische Daten

5.1 Variante Ladedose

	smartEVO duo	smartEVO duo connect
Anzahl Ladepunkte	2	
Nennspannung	3 x 230/400 V AC	
Nennfrequenz	50 Hz	
Anschlussleistung max.	2 x 22 kW	
Mindestabnahmemenge	1 kWh	
Notwendige Vorsicherung je Anschlussleitung (3-phasig)	max. C32A	
interne Absicherung je Ladepunkt	RCCB 40/0,03 mA Typ A; DC-Fehlerstromerkennung 6 mA; Welding Detection mit automatischer Auslösung des RCCB	
Anschlussmöglichkeit Direktanschluss FI/RCD	2x NYY-J max. 5 x 10 mm ²	

5.2 Variante Ladeleitung

	smartEVO duo		smartEVO duo connect	
Anzahl Ladepunkte	2			
Nennspannung	3 x 230/400 V AC			
Nennfrequenz	50 Hz			
Anschlussleistung max.	2 x 22 kW			
Mindestabnahmemenge	1 kWh			
Leitungslänge	max. 6 m			
Notwendige Vorsicherung je Anschlussleitung (3-phasig)	max. C32A	max. C16A	max. C32A	max. C16A
interne Absicherung je Ladepunkt	RCCB 40/0,03 mA Typ A; DC- Fehlerstromerkennung 6 mA; Welding Detection mit automatischer Auslösung des RCCB			
Anschlussmöglichkeit Direktanschluss FI/RCD	2x NYY-J max. 5 x 10 mm²			

6 Konformitätserklärung



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller: WALTHER-WERKE Ferdinand Walther GmbH
Ramsener Str. 6, DE-67304 Eisenberg

Produkte: **Wallbox smartEVO duo**
Wallbox smartEVO duo connect

Wir, die WALTHER-WERKE Ferdinand Walther GmbH, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien entspricht:

Richtlinien:	2014/35/EU 2014/30/EU	Niederspannungsrichtlinie (LVD) EMV-Richtlinie (EMCD)
	2015/863/EU 2006/Nr. 1907	RoHS-Richtlinie (RoHS) REACH Verordnung (EC)
	2014/53/EU	RED-Richtlinie

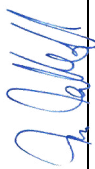
Folgende Standards wurden angewendet:

IEC 61851-21-2:2018
IEC 62955:2019
EN 61000-6-2:2019
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
ETSI EN 300 330 V2.1.1
ETSI EN 301 908-1 V13.1.1
ETSI EN 301 489-52 V1.1.1

CE Das CE-Kennzeichen bestätigt, dass dieses Produkt den oben genannten Normen und Vorschriften entspricht.

Diese Erklärung gilt für alle Exemplare, die nach den entsprechenden Fertigungszeichnungen – welche Bestandteil der technischen Unterlagen sind – hergestellt werden.

Werden andere Bauteile oder Software verwendet, die nicht von WALTHER-WERKE Ferdinand Walther GmbH freigegeben sind, kann die Übereinstimmung mit den oben genannten Richtlinien nicht garantiert werden.

<u>Eisenberg</u>	<u>06.03.2023</u>	
(Ort)	(Datum)	Kai Kalthoff, Geschäftsführer

CEO: Dipl.-Wirtsch.-Ing. Kai Kalthoff
HRB 11295 Kalsenlauren
Umsatz-Nr.: DE 148 640 639
Steuer-Nr.: 19 664 40214
Zertifiziert nach:
ISO 9001:2015 | Reg.-Nr. 01 100 130739
ISO 50001:2011 | Reg.-Nr. 01 467 130739
WEEE-Reg.-Nr. DE 21213495
Waste Electrical +
Electronic Equipment
Es gelten unsere Allgemeinen
Geschäfts- und Lieferbedingungen



WALTHER-WERKE
Ferdinand Walther GmbH
Ramsener Str. 6
DE-67304 Eisenberg

www.walther-werke.de